

Couche

Texte de
Fanny Brill

avec moi
(C'EST L'HIVER)

Mise en scène : Geoffrey Saquère

Coproduction avec le Théâtre Pap
du 20 mars au 14 avril 2007



30 ans



THÉÂTRE DE LA
BORDÉE

315, rue Saint-Joseph Est
Québec (Québec) G1K 3B3

Information : (418) 694-9721

Mot du metteur en scène

Robert Lalonde a écrit : « ...Ce qui nous manque le plus aujourd'hui, c'est le désir, la lutte pour le désir. Nous voulons être heureux sans le désirer, sans lutter. Nous n'aimons plus rêver et nous débattre. Nous voulons, exigeons, réclamons... ». Pourtant, « nous sommes pour ainsi dire « programmés » pour chercher et trouver. Nous mourons dès que cessent nos fouilles harassantes, dès que la passion de voir, plus haut, plus loin, nous déserte. »...

Mais y a-t-il quelqu'un de mort dans cette salle de théâtre?... Presque, mais pas encore, puisque vous me lisez en attendant le spectacle. Il nous reste donc, à vous et à moi, encore une chance : celle d'avoir du temps.

Puisse Couche avec moi (c'est l'hiver), cette pièce au titre à la fois hot et désespéré, être un réveil festif, celui de nos consciences. Puisse l'aventure de ces cinq personnages aiguïser nos sens et nous donner l'envie de nous réapproprier le territoire de notre imagination.

Il sera temps un jour de nous détendre, de relaxer au bord de nos piscines en regardant le câble ou la parabolique. Mais aujourd'hui, nous sommes en vie et encore jeunes et ce monde, quoi qu'on en dise, nous appartient, ou plutôt il nous est confié pour qu'un jour nous le légions à ceux qui nous suivront. Alors il nous faut, individuellement, nous poser cette question : À quoi ressemblera-t-il, ce monde que j'aurai façonné ?

Merci du fond du cœur à Fanny Britt, à Jacques Leblanc et à Claude Poissant pour leur confiance et leur audace. Merci à la formidable équipe du Théâtre de la Bordée. Merci aux concepteurs pour leur écoute et leur générosité. Merci aux acteurs, sans qui cet instant de théâtre n'existerait pas.

Et enfin, merci à vous de vous être déplacés pour nous voir et nous écouter.

Bonne soirée. Bon Théâtre !

Geoffrey Gaquère

Un merci tout spécial à Émilie Bibeau, Alexia Bürger, Johanne Haberlin et Steve Laplante pour leur complicité éclairante et absolue.

Geoffrey Gaquère, metteur en scène

Né en Belgique, il s'installe à Montréal après avoir été reçu à l'École nationale de théâtre du Canada. Ensuite, il joue au Théâtre du Nouveau Monde dans Kean d'Alexandre Dumas et dans L'Avare de Molière, pièces respectivement mises en scène par René Daniel Dubois et Alice Ronfard. Il joue également au Théâtre Denise-Pelletier dans Edmond Dantès et Le Comte de Monte-Cristo, montées par Robert Bellefeuille. On le voit à la télévision dans Emma et Rumeurs et au cinéma dans Un crabe dans la tête d'André Turpin. Parallèlement à son métier d'acteur, Geoffrey Gaquère fait de la mise en scène. Après avoir été stagiaire auprès de Claude Poissant pour le spectacle Ce soir on improvise au TNM, il se voit offrir le poste de stagiaire à la mise en scène en résidence au Théâtre PàP pour les pièces Le traitement de Martin Crimp et La petite scrap de Dominick Parenteau-Lebeuf. Il dirige aussi quelques lectures, entre autres Qui est l'amour?/Who's the Mother Fucker? d'Emmanuel Schwartz et Thorax de Geneviève Billette. Avec Fanny Britt, il a coadapté Les aventures de Pinocchio qu'il a mises en scène à l'été 2006 au Théâtre de la Petite Marée en Gaspésie. Avec Couche avec moi (c'est l'hiver), il signe son premier spectacle professionnel à Montréal et à Québec.

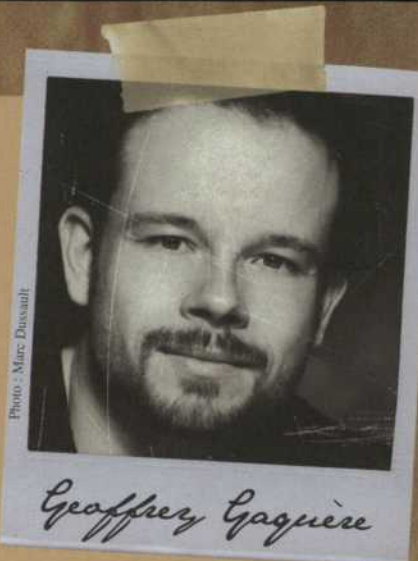


Photo : Marc Dussault

Geoffrey Gaquère

Propos de la pièce

Pendant qu'à l'extérieur le froid est là (c'est l'hiver!), à l'intérieur, les passions s'échauffent dans la vie de cinq jeunes urbains de trente ans. Hébert, un humoriste à succès, entraîne Suzanne et Pierre dans la réalisation d'un documentaire artistique sur le couple québécois actuel. Ceux-ci, devant l'œil indiscret d'une caméra, se laissent aller à leurs fantasmes les plus intimes. Leur relation, déjà ébranlée par l'expérience, l'est davantage lorsque Pierre rencontre, chez sa sœur Millie, Gillian, une Britannique de passage au pays. Comédie virulente sur le questionnement des jeunes adultes, Couche avec moi (c'est l'hiver) est un portrait lucide de la vie urbaine, de la liberté, de l'amour, de l'attraction, de la stabilité et de l'art.

ENTREVUE AVEC FANNY BRITT, AUTEURE

Propos recueillis par Gilles Bontage
Dans le cas de Couche avec moi (c'est l'hiver), quelle a été la source d'inspiration? Qu'aviez-vous envie de dire à travers cette pièce?

Je me souviens, au début du projet, d'avoir voulu aborder un de mes thèmes de prédilection, l'incommunicabilité, suite à un constat que j'ai fait dans ma vie personnelle et que j'observais également chez plusieurs de mes amis : nous ressentons, au début de l'âge adulte, une telle urgence, une telle nécessité de définir notre identité et nous avons tous une soif quasi impossible à étancher d'acceptation et de validation - mais en parallèle, rares sont ceux qui arrivent à exprimer, à nommer ce besoin, ni à soi-même ni aux autres. J'ai voulu, à travers cette pièce, me questionner sur les causes de ce besoin (est-il plus observable dans ma génération? Est-il inévitable? Est-il universel? À quoi tous ces cœurs brisés, toutes ces pulsions incendiaires et/ou luxuriantes de contact nous mènent-elles, finalement?). De manière plus concrète, évidemment, j'avais envie de faire un bilan du couple tel que je l'ai connu et vu évoluer autour de moi. Je suis devenue une mère il y a quelques années et cela est venu bouleverser plusieurs de mes perceptions sur la durée du désir, l'engagement et les modèles proposés... J'ai donc écrit cette pièce dans la foulée de ces grands ébranlements de la mi-vingtaine et du tournant de la trentaine, tout en tentant de voir s'il n'y avait pas là un potentiel de portrait allant au-delà de ma seule voix.

Tous les personnages de la pièce ont autour de 30 ans. Peut-on dire que leurs valeurs et leurs préoccupations sont le reflet d'une génération?

Je ne connais pas les valeurs et les préoccupations de la génération des 30 ans : je connais les miennes, et celle de mes amis, et je n'ai certainement pas la prétention de parler au nom d'un pan entier de la population! Cependant, il y avait une volonté de mettre en scène uniquement des personnages qui avaient mon âge (ou pas loin), sans doute par désir d'explorer plus à fond la psyché et les ramifications de cette fameuse génération dont je suis la plus proche et qui me fascine (toute génération n'est-elle pas profondément narcissique?). En somme, je ne sens pas que la pièce est un reflet de ma génération, je sens seulement que j'ai trouvé à travers l'écriture de cette pièce une voix qui est mienne.

Vous questionnez beaucoup l'industrie de la culture dans la pièce, le rôle de l'artiste, le « reality-show », etc. Quelle est votre opinion sur ces questions?

Je me questionne beaucoup sur notre fascination pour tous les produits et sous produits portant le suffixe « -réalité », et quand je dis notre, je m'inclus totalement. Je ne fais pas partie de ces gens qui ignorent ces phénomènes pour qu'ils disparaissent plus rapidement (ils n'ont toutefois pas tort de le faire, à mon avis), ni de ces gens qui se vantent, à défaut d'y trouver quelque chose de substantiel, d'être « au moins » au fait de ce qui « intéresse » véritablement le public à notre époque (énoncé dont je doute fortement). La vérité c'est que mon rapport aux vedettes et aux nouveaux courants en télévision, par exemple, en est un parfaitement émotif. Je suis détractrice et public-poison, analyste et mouton, critique et groupie. En tant qu'auteure de fiction, j'observe ces phénomènes avec l'inquiétude de l'animal en voie de disparition. L'art qui doit avoir fonction de porte-voix, de loupe et de nourriture pour l'humanité, se voit souvent relégué au titre réducteur de divertissement, ou se fait reprocher son manque « d'accessibilité » - paresseuse et inattaquable manière de masquer notre manque de curiosité! Je souhaite une cohabitation entre un art vivant, célébré, reconnu, et les expériences plus ou moins douteuses de la machine médiatique (puisqu'il le faut, semble-t-il)... Mais est-ce possible?

Finalement, qu'aimeriez-vous que les spectateurs retiennent à la sortie de la représentation de la pièce?

Je voudrais surtout qu'ils en ressortent habités par les personnages. Je voudrais que ça leur donne envie d'ouvrir leurs propres vanes (n'importe lesquelles, celles du désir, celles du cœur, celles de la liberté, celles de l'enracinement). J'aimerais que malgré la dureté de certains constats émis dans la pièce, les spectateurs désillusionnés aient envie de se mettre en péril et, comble du vertige, de croire à nouveau.

Exposition

FEUX DE LA PASSION

Durant les représentations de Couche avec moi (c'est l'hiver), nous vous invitons à admirer les œuvres empreintes de passion et de vivacité de la peintre québécoise Pascale Poulin. Plusieurs de ses toiles sont exposées dans le hall d'entrée ainsi qu'au foyer principal du théâtre. Ces couleurs vibrantes et riches vous ouvriront la porte sur le printemps! Cette exposition vous est présentée par la Galerie Estampe Plus et le Théâtre de la Bordée.



Sans titre, œuvre de Pascale Poulin

GALERIE
Estampe Plus

49, rue Saint-Pierre, Québec 694-1303

Les Soirées Tchekhov

Frédéric Dubois et les huit interprètes qui le suivent dans l'aventure Tchekhov depuis le début de la présente saison revisiteront La Mouette le lundi 2 avril à 20 h. En effet, comme la pièce sera à l'affiche à l'hiver 2008 à La Bordée, Frédéric Dubois a envie d'expérimenter plus profondément cette œuvre magistrale de l'auteur russe, et d'explorer le plus d'avenues possibles de représentation avant de figer complètement sa vision du spectacle et de vous la présenter l'an prochain. La Cerisaie ne vous sera donc pas offerte ce printemps, mais vous aurez droit à une deuxième Mouette qui ne vous laissera certainement pas indifférents.

Avec Sylvio-Manuel Arriola, Lorraine Côté, Érika Gagnon, Jacques-Henri Gagnon, Marie-Hélène Gendreau, Valérie Laroche, Jacques Leblanc et Maxime Noël-Allen.



PROCEurez-VOUS LES CAHIER DE LA BORDÉE EN VENTE AU COÛT DE 4\$ SEULEMENT AU BAR OU À LA BILLETTERIE DU THÉÂTRE.

BELLE GUEULE



BIÈRE BEER



BRASSERIE LES TROIS RIVIÈRES

Doublez votre plaisir au Sainte-Victoire!

À l'achat d'une consommation au Théâtre de la Bordée, obtenez gratuitement une bière pression au Bistro le Sainte-Victoire. Informations disponibles au bar.

Une gracieuseté de BELLE GUEULE.



leSoleil



Photo : Louis Plé

Fanny Britt

Fanny Britt, auteure

Jeune auteure, Fanny Britt fait sa place dans le monde du théâtre depuis 7 ans. Elle traduit Kvetch de Steven Berkoff pour le Théâtre Niveau Parking, Les aventures de Tom Sawyer de Mark Twain pour le Théâtre de la Petite Marée et La bonne âme du Setchouan de Bertolt Brecht pour le Théâtre du Trident. Pour le Carrefour international de théâtre de Québec, elle traduit Cul-de-sac de Daniel McIvor en 2004 et Half Life de John Mighton en 2005. Son texte Honey Pie est créé en 2002 à l'École nationale de théâtre du Canada, puis repris à l'Espace Libre en 2003 dans une mise en scène de Claude Poissant. Quatre des textes de Fanny Britt font l'objet de mises en lecture publiques, dont Ensemble vide et Sans Rachel, par Érika Gagnon lors des Rendez-vous dramaturgiques du Théâtre Niveau Parking. Elle a réalisé de nombreux projets d'écriture, dont quelques scènes de Show d'vaches au bitch club paradise, pièce présentée au Théâtre Périscope en décembre 2005, puis Quasi Umbra, une pièce pour marionnettes coécrite avec Olivier Kemeid et commandée par le Théâtre de Sable, et Kif-kif, une télésérie pour laquelle elle a scénarisé et rédigé des dialogues. Couche avec moi (c'est l'hiver) est sa plus récente création.

TEXTE

Fanny Britt

MISE EN SCÈNE

Geoffrey Gaquère

**ASSISTANCE
À LA MISE EN SCÈNE**

Stéphanie Capistran-Lalonde

DISTRIBUTION

Millie

Ansie St-Martin

Pierre

Stéphan Allard

Suzanne

Éva Daigle

Gillian

Julie McClemens

Hébert

Martin Laroche

CONCEPTION

Décor

Jean Bard

Costumes

Jennifer Tremblay

Éclairages

Lucie Bazzo

Musique originale

Nicolas Basque

Mouvement

Catherine Laurin-Beaucage

Maquillages

Florence Cornet

PRODUCTION

Direction de production

Catherine LaFrenière

Direction technique et régie

Dany Girard et Olivier Girard

Construction du décor

Productions Yves Nicol

Nettoyage des costumes

Guy Le Nettoyeur

Remerciement spécial à Mavi Jeans

**ÉQUIPE DU THÉÂTRE
DE LA BORDÉE**

Direction artistique

Jacques Leblanc

Direction administrative intérimaire

Antoine Dubé

Commis à la comptabilité

Véronique Tremblay

Agente de soutien artistique

Marie-Hélène Julien

Responsable de la vente de groupes

Céline Gilbert

Communications

Axiome

Service à la clientèle

Sylvie Smith

Billetterie

Élyane Huot

Julie Blondeau

Hélène Vézina

Gérant de salle

Gilles Bordage

Responsable de salle

Frédéric Moreau

Personnel d'accueil

Lyne Caseault

Marie-Ève Chabot-Lortie

Benôit Côté

Yoann Desrosiers

Agathe Fortin

Marie-Christine Guy

Élie Jardon

Tommy Lévesque

Hélène Messier

Annie-Marlene Therrien

Conseil d'administration

André Fortier, président

Jean-Sébastien Ouellette,

vice-président

Réal Perron, trésorier

Brigitte Fournier, secrétaire

Antoine Dubé

Caroline Gimaël

Richard Lafrance

Catherine Laroche

Jacques Leblanc

Roger Ménard

On a le vert dans les voiles!

Conscients de toute la problématique environnementale, nous avons décidé de faire un pas en avant en utilisant uniquement du papier recyclé. Ainsi, pour celles et ceux qui désirent nous suivre dans ce virage vert, nous vous donnons la possibilité de recevoir nos communications par courriel. À la sortie du spectacle, vous n'avez qu'à vous rendre au bar remplir le formulaire qui s'y trouve ou tout simplement nous faire parvenir vos coordonnées via Internet à l'adresse info@bordee.qc.ca.



Imprimé sur papier Rolland Enviro 100 fait à 100% de fibres postconsommation.

ABONNEZ-VOUS!

SAISON 2007-2008

UN SIMPLE SOLDAT

DU 11 SEPTEMBRE AU 6 OCTOBRE 2007
TEXTE DE MARCEL DUBÉ
MISE EN SCÈNE DE JACQUES ROSSI

matroni ET MOI

DU 30 OCTOBRE AU 24 NOVEMBRE 2007
TEXTE D'ALEXIS MARTIN
MISE EN SCÈNE DE PATRIC SAUCIER

LA MOUETTE

DU 22 JANVIER AU 16 FÉVRIER 2008
TEXTE D'ANTON TCHÉKHOV
MISE EN SCÈNE DE FRÉDÉRIC DUBOIS

Richard TROIS

DU 18 MARS AU 12 AVRIL 2008
D'APRÈS SHAKESPEARE
MISE EN SCÈNE DE MARIE-JOSÉE BASTIEN



THÉÂTRE DE LA
BORDÉE

PRO THEBOR 2007.03.20 X

Couche

Texte de
Fanny Britt

avec MOI (C'EST L'HIVER)

Mise en scène : Geoffrey Gaquère

Coproduction avec le Théâtre PàP
du 20 mars au 14 avril 2007



30 ans



THÉÂTRE DE LA
BORDÉE

315, rue Saint-Joseph Est
Québec (Québec) G1K 3B3

Information : (418) 694-9721

Mot du directeur artistique



Jacques Leblanc

Il y a presque deux ans, la comédienne Catherine Laroche m'a informé qu'un texte de Fanny Britt avait fait un malheur au Festival du jamais lu de Montréal. Tout de suite, j'ai demandé à l'auteur de me l'envoyer et je l'ai lu d'une

traite tant j'étais charmé par le propos et le style résolument jeune, la complexité des humains dépeints, les enjeux dramatiques clairs, touchants et drôles à la fois. En lisant la dernière réplique, j'étais déjà certain de vous le présenter bientôt, et voilà, vous êtes là dans la salle à attendre que les lumières s'éteignent, prêts à entrer dans l'univers troublant et pénétrant de cette jeune auteure québécoise.

L'aventure de cette création va bon train depuis quelques mois maintenant. C'est une aventure de rencontres merveilleuses. D'abord, celle du Théâtre PàP et de son directeur artistique, Claude Poissant, un artiste immense, généreux, avec qui nous coproduisons le spectacle. Puis, celle d'un jeune metteur en scène, Geoffrey Gaquère, brillant, enthousiaste et fou. Finalement, celle d'acteurs et de concepteurs des deux villes qui croient en ce projet, le défendent avec passion et talent. Il y a eu un premier rendez-vous avec le public à l'Espace Go, puis quelques représentations au Théâtre du Bic. L'engouement qu'engendrent la pièce, l'interprétation et la mise en scène est fantastique.

La vie de ces jeunes adultes, leurs questionnements sur l'amour, l'engagement et la fidélité, leurs angoisses face à ce monde où tout semble construit sur du vide vous bousculeront, vous amuseront et renverront à certains d'entre vous une image choquante de l'existence urbaine de maintenant. Comédie noire ou drame percutant, chacun ira chercher ce qu'il a besoin d'y voir et c'est ce qu'il y a d'unique au théâtre : on y trouve ce qu'on y apporte!

En terminant, je voudrais vous remercier de l'accueil que vous avez réservé à la saison 2006-2007 du Théâtre de la Bordée. Vous avez été très nombreux à nos spectacles, votre soutien nous est cher et c'est pour chacun d'entre nous, artistes et membres du personnel, la raison première de notre travail.

Bonne soirée et à l'an prochain,

Jacques Leblanc

Conseil des arts
et des lettres
Québec

Le Conseil des arts
et des lettres
de la région de Québec

VILLE DE
QUÉBEC

ABONNEZ-VOUS!
SAISON 2007-2008

UN SIMPLE SOLDAT

DU 11 SEPTEMBRE AU 6 OCTOBRE 2007
TEXTE DE MARCEL DUBÉ
MISE EN SCÈNE DE JACQUES ROSSI

matroni ET MOI

DU 30 OCTOBRE AU 24 NOVEMBRE 2007
TEXTE D'ALEXIS MARTIN
MISE EN SCÈNE DE PATRIC SAUCIER

LA MOUETTE

DU 22 JANVIER AU 16 FÉVRIER 2008
TEXTE D'ANTON TCHEKHOV
MISE EN SCÈNE DE FRÉDÉRIC DUBOIS

Richard TROIS

DU 18 MARS AU 12 AVRIL 2008
D'APRÈS SHAKESPEARE
MISE EN SCÈNE DE MARIE-JOSÉE BASTIEN



THÉÂTRE DE LA
BORDÉE

PRO THEBOR 2007.03.20x